



TOOLCRAFT

Istruzioni per l'uso

Pompa a pressione per acqua dolce, 12 V

N. d'ordine: 3454175



1 Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

2 Uso previsto

Questo prodotto consiste in una pompa per acqua dolce che eroga acqua pressurizzata in modo automatico con capacità autoadescante per l'utilizzo con (ad es. yacht, roulotte, impianti idrici solari, dispositivi di spruzzatura, macchine per la pulizia e applicazioni simili).



Non pompare liquidi infiammabili.

Importante:

- Il prodotto non è adatto per l'uso all'aperto.
- Il prodotto non può essere immerso in acqua.
- Il prodotto è adatto all'uso con acqua pulita e dolce.
- Il prodotto non è adatto per convogliare acqua potabile.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- Cacciavite
- 1 filtro (maglia da 50)
- 2 raccordi per pompa (dritti: $\varnothing 12,7$ mm (1/2") con raccordo a barboglio)
- Istruzioni per l'uso

4 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

5.5 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

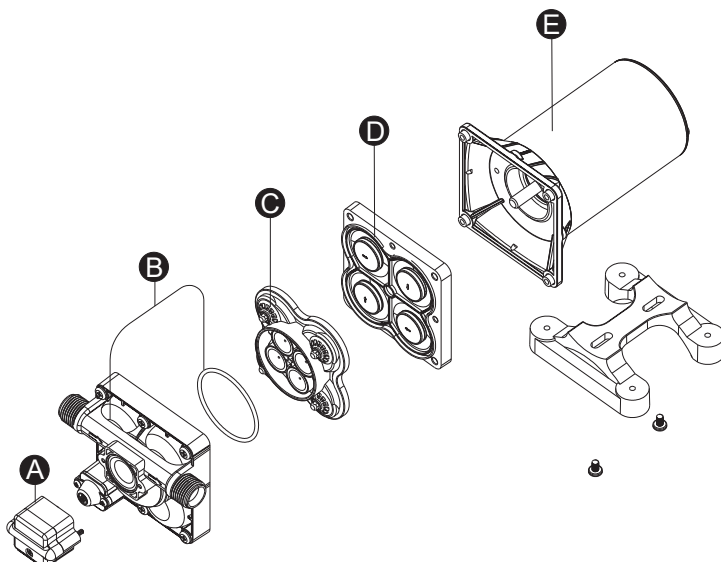
5.6 Installazione

- Prestare attenzione alla direzione del flusso (segno della freccia sulla porta) che indica la bocca di uscita.
- Le regolazioni del pressostato devono essere eseguite solo con assistenza di personale qualificato.
- Scollegare sempre l'alimentazione elettrica durante l'installazione o la manutenzione delle parti elettriche.

5.7 Prodotto

- Non utilizzare la pompa per benzina/gasolio, prodotti petroliferi, solventi, diluenti o QUALSIASI altro liquido infiammabile.

6 Panoramica del prodotto



Indice	Descrizione
A	Pressostato
B	Gruppo testa della pompa
C	Gruppo valvola
D	Gruppo membrana
E	Gruppo motore

7 Installazione

7.1 Cablaggio

Rispettare le lunghezze massime consigliate dei cavi per i diversi calibri (dimensioni AWG) al fine di garantire prestazioni elettriche adeguate e tenere conto della caduta di tensione.

AWG (mm ²)	m (ft.)
AWG16	0-6 (0-20)
AWG14	6-9 (20-30)
AWG12	9-15 (30-50)
AWG10	15-19 (50-65)

7.2 Materiali

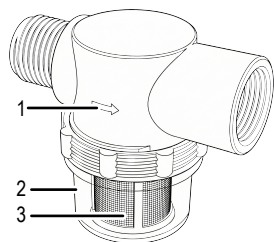
- 2 sezioni di tubo flessibile rinforzato, con una resistenza al collasso pari al doppio della pressione di collasso in ingresso
- Tubo: 42 serie: Diametro interno = 12,7 mm (1/2")
- 4 fascette serratubo e viti in acciaio inossidabile
- 4 viti per fissare la pompa alla superficie di montaggio
- 1 interruttore di blocco elettrico

- 1 fusibile
- 1 cacciavite
- 1 attrezzo da taglio per i tubi
- (Se necessario) Nastro di teflon o sigillante

7.3 Filtro



Scollegare la pompa dall'alimentazione elettrica e isolare l'acqua. Evitare in qualsiasi caso su una pompa mentre è collegata all'alimentazione elettrica.



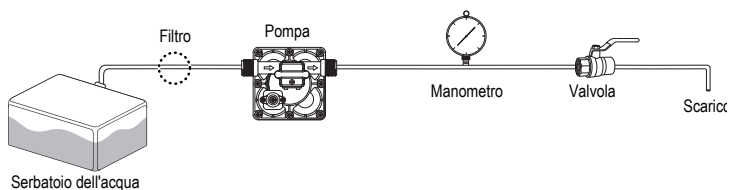
1. Freccia indicatrice del percorso del flusso del liquido
2. Coperchio
3. Filtro

1. Svitare il coperchio.
2. Sciacquare il filtro.
3. Controllare che la guarnizione O-ring non sia usurata o danneggiata. Sostituirla se necessario.
4. Controllare che l'alloggiamento non presenti danni.
5. Sostituire il coperchio (stringere solo manualmente).

7.4 Installazione

Importante:

- I segni delle frecce sulle porte di ingresso e uscita indicano il percorso del flusso del liquido.
- Il filtro deve essere installato sul lato di ingresso (aspirazione) della pompa.
- Il segno della freccia sul filtro deve essere allineato con il percorso del flusso del liquido.



- La pompa può essere montata in qualsiasi posizione. Se montata verticalmente, la testa della pompa deve essere posizionata in basso per evitare infiltrazioni nell'alloggiamento del motore in caso di malfunzionamento.
- Fissare i piedi, ma non stringerli. Stringendo troppo le viti di fissaggio si riduce la loro capacità di disperdere il rumore e le vibrazioni.
- Il tubo di aspirazione deve avere un diametro minimo di $\varnothing 13$ mm (1/2") e deve essere rinforzato. La linea di distribuzione principale dall'uscita della pompa deve avere un diametro (1/2") pari a $\varnothing 13$ mm, con linee di derivazione e di alimentazione individuale alle uscite non più piccole di $\varnothing 10$ mm (3/8").
- Allacciare il sistema utilizzando tubi flessibili intrecciati ad alta pressione (2 volte la potenza della pompa) per ridurre al minimo le vibrazioni e il rumore.
- Non applicare una pressione di ingresso > 2 bar. Si consiglia di evitare la pressione in ingresso.
- Evitare pieghe o raccordi che possono causare restringimenti eccessivi.
- Fissare saldamente i raccordi per evitare perdite.
- Utilizzare morsetti alle due estremità del tubo per evitare perdite d'aria nella condotta idrica.
- Se nell'impianto idraulico è installata una valvola di non ritorno, la sua pressione di apertura non deve superare 0,14 bar (2 psi).
- Se si applica un sigillante o del nastro idraulico, fare attenzione a non stringere eccessivamente, in quanto potrebbero essere aspirati nella pompa.
- Cablare la pompa su un proprio circuito dedicato:
 - Il filo rosso (+) è collegato alla batteria (+)
 - Il filo nero (-) è collegato alla batteria (-)
- Installare in un luogo di facile accesso con un interruttore per il controllo dell'elettricità alla pompa.
- Spegnerla la pompa quando si prevede di non utilizzarla per lunghi periodi o quando il serbatoio è vuoto.
- Il circuito elettrico deve essere protetto con un dispositivo di protezione da sovracorrente (ad es. un fusibile) lungo il cavo positivo.
- Il circuito della pompa non deve includere altri carichi elettrici.
- Al termine dell'installazione, controllare che la tensione sia corretta.
 - Controllare la tensione in corrispondenza del motore
 - La tensione deve essere controllata quando la pompa è in funzione

- In ogni momento deve essere disponibile la totale tensione al motore della pompa.
- Se si utilizzano tubazioni rigide, collegare un breve tratto di tubo flessibile tra il tubo e la pompa per evitare rumore e vibrazioni.
- Si sconsiglia l'utilizzo di raccordi metallici. Se possibile, utilizzare i raccordi in plastica forniti in dotazione.

8 Regolazione della pressione di intercettazione



NOTA

Differenziale di pressione minimo richiesto

L'impostazione della pressione per il bypass completo DEVE essere almeno 0,55 bar (8 psi) superiore alla pressione di intercettazione della pompa.



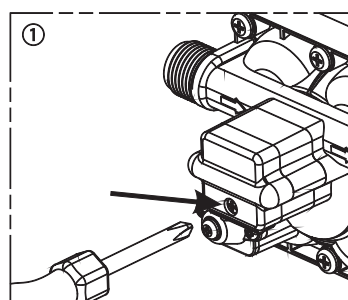
NOTA

La pompa non si arresterà

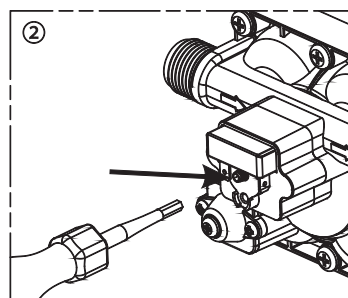
Se le impostazioni di commutazione e bypass sono regolate in modo troppo ravvicinato, il bypass e l'arresto potrebbero sovrapporsi, impedendo lo spegnimento della pompa.

Importante:

Assicurarsi che la guarnizione sia montata correttamente quando si sostituisce il coperchio della camera di pressione.



Utensile necessario: cacciavite a stella
Svitare il coperchio per accedere al pressostato.



Utensile necessario: chiave a brugola da 2 mm

- **Aumento della pressione di intercettazione:** ruotare la chiave a brugola in senso orario.
- **Diminuzione della pressione di intercettazione:** ruotare la chiave a brugola in senso antiorario.

9 Regolazione della valvola di bypass



NOTA

Richiede assistenza professionale

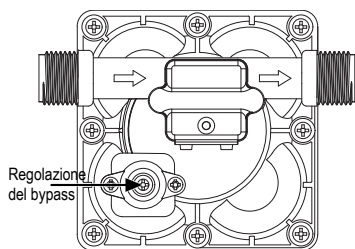
La regolazione del bypass deve essere eseguita da un tecnico qualificato utilizzando strumenti e attrezzature adeguati. Una regolazione errata può causare danni permanenti alla pompa.

Importante:

- Il bypass è preimpostato in fabbrica per un funzionamento ottimale.
- Le modifiche devono essere apportate solo quando necessario.
- Documentare tutte le modifiche alle impostazioni per riferimento futuro.
- Verificare il funzionamento del sistema dopo ogni regolazione.

La pompa è dotata di una valvola di bypass caricata a molla che garantisce prestazioni costanti anche in caso di variazioni della domanda idrica.

Domanda	Funzionamento
Domanda elevata	Quando i rubinetti sono aperti, la valvola di bypass si chiude e la pompa eroga il flusso massimo.
Domanda bassa / assente	La valvola di bypass si apre, facendo ricircolare l'acqua dall'uscita all'ingresso, mantenendo un flusso interno costante e impedendo cicli rapidi.



Utensile necessario: chiave a brugola da 2 mm

- **Aumento della pressa di bypass:** ruotare la chiave a brugola in senso orario.
- **Diminuzione della pressa di bypass:** ruotare la chiave a brugola in senso antiorario.

10 Risoluzione dei problemi

Problema	Suggerimento
Flusso pulsante. La pompa si accende e si spegne ciclicamente.	■ Controllare che le linee non presentino piegature ■ Le tubature o i raccordi potrebbero essere troppo piccoli. ■ Pulire rubinetti e filtri. ■ Controllare la tenuta dei raccordi (prevenire le perdite d'aria).
Nessun scarico della pompa; mancato adescamento ma il motore funziona.	■ Linea di ingresso o di scarico ostruita. ■ Perdita d'aria nella linea d'ingresso. ■ Membrana della pompa perforata. ■ Corrente iniziale (ampere) non abbastanza alta per avviare il motore. ■ Detriti intasano le valvole. ■ Crepa nell'alloggiamento della pompa.
Il motore non si accende.	■ Cablaggio allentato o incorretto. ■ La corrente non arriva al circuito della pompa. ■ Fusibile bruciato o protezione termica attivata: - Fusibile bruciato: sostituire il fusibile con uno dello stesso tipo e avente le stesse specifiche - Protezione termica attivata: disinserire l'alimentazione, lasciare raffreddare la pompa, rimuovere le condizioni che hanno attivato la protezione termica, quindi riaccendere la pompa. ■ Pressostato guasto ■ Motore danneggiato.
La pompa non si accende quando tutti gli attacchi sono chiusi.	■ Membrana perforata ■ Perdita nella linea di scarico. ■ Pressostato difettoso. ■ Valvole intasate nella testa della pompa. Provare a versare acqua nella bocca d'ingresso per separare (disincrostrare) la valvola e la sede della valvola. ■ Tensione insufficiente.
Flusso basso/Pressione bassa.	■ Perdita d'aria all'ingresso della pompa. ■ Accumulo di detriti all'interno della pompa o dell'alloggiamento. ■ Cuscinetto della pompa usurato (eventualmente accompagnato da un forte rumore). ■ Membrana perforata. ■ Motore danneggiato.
Forte rumore	■ Controllare che i piedini di montaggio non siano stati avvitati troppo saldamente. ■ Se la superficie di montaggio è flessibile, potrebbe vibrare. ■ Controllare che non ci siano parti e viti allentate. ■ Se la pompa è collegata con tubazioni rigide, può trasmettere rumore.

11 Pulizia

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.

2. Pulire il prodotto con un panno senza fibre.

12 Manutenzione e stoccaggio

Ispezionare regolarmente il cablaggio e le connessioni elettriche.

Prima del rimessaggio, specialmente prima della stagione fredda (inverno), è importante preparare la pompa:

- Scollegare, drenare e riporre la pompa in un luogo protetto dal gelo.
- Aprire tutte le bocche per consentire all'aria di entrare nella pompa e far defluire l'acqua.

13 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

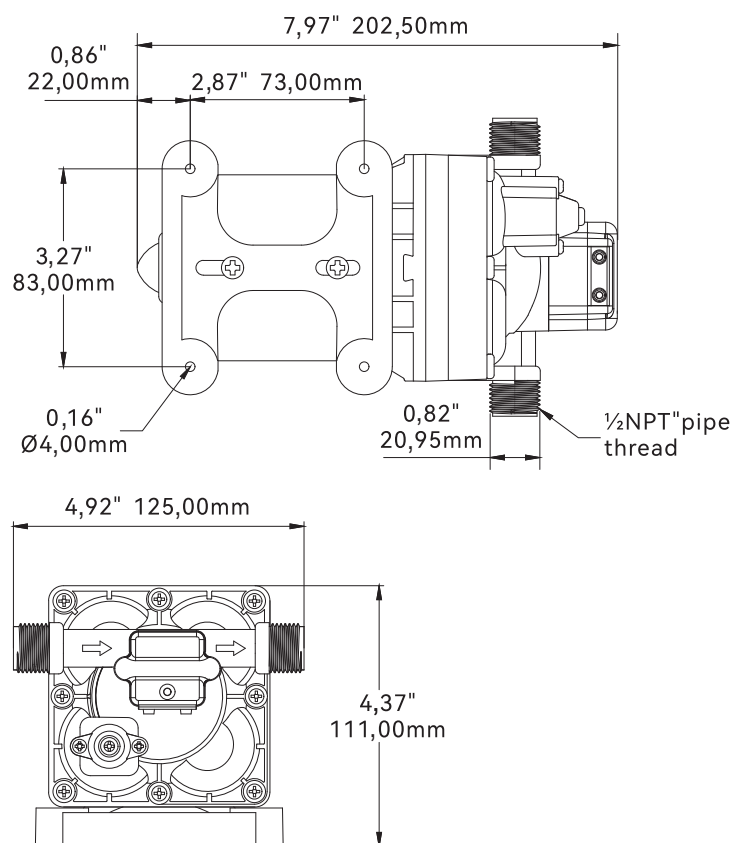
- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

14 Dati tecnici

Ingresso.....	12 V/CC, 3,5 A
Corrente (max)	7,5 A
Protezione termica.....	sì
Camere.....	4
Liquido pompato supportato	Acqua dolce non potabile (pulita, non salata).
Protezione contro il funzionamento a secco	sì (per carichi di lavoro normali)
Ciclo di lavoro	5 minuti acceso, 10 minuti spento
Controllo del pressostato.....	automatico
Valvola di bypass.....	sì
Protezione antincendio.....	ja
Tipo di pompa.....	membrana
Adescante.....	autoadescante
Conduttori (+/-)	16 AWG, 23,8 cm
Connessione tubo flessibile.....	ø13 mm (1/2")
Portata	11,3 l/min (3,0 GPM)
Impostazione della pressione	3,8 bar (55 psi)
Prevalenza massima	min. 20 m
Capacità di adescamento	altezza di aspirazione 1,8 m
Temperatura di esercizio / stoccaggio	da 0 a +40 °C
Peso	1,85 kg
Dimensioni (L x A x P)	125 x 111 x 202,5 mm



Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3454175_V2_0526_dh_mh_it 18014401241576843 I3/O2 en